

# MISTRAL

Gruppo elettrogeno insonorizzato con raffreddamento a liquido

Soundproof genset with liquid cooling system

Groupe électrogène insonorisé avec refroidissement par liquide

kVA 7 → 2280

RPM 1500



## SERIE MISTRAL

Gruppi elettrogeni diesel ed insonorizzati, destinati ad usi residenziali e industriali.

Dispongono di motori potenti e a bassi cicli di manutenzione che riducono al minimo i costi di gestione e li rendono un prodotto di grande affidabilità adatto a lavorare in condizioni difficili e con carichi gravosi.

La cofanatura offre, oltre ad un alto grado di insonorizzazione, ampi sportelli e pannelli removibili che consentono un facile accesso a tutte le parti del generatore.

Sono montati su telaio autoportante in acciaio pressopiegato, dotati di bacino di raccolta liquidi completi di supporti per un facile spostamento con carrello elevatore e dotati di punti di ancoraggio a terra.

L'equipaggiamento comprende una centralina elettronica per la gestione completa del motore con funzionalità di rilevamento della mancanza di tensione di rete (AMF).

## MISTRAL SERIES

Open diesel genset for domestic and industrial use. Reliable and robust engines, with low maintenance, made on a self supporting frame in rebated steel, with a catch basin.

Easy for handling and lifting with anchoring points. The Genset is equipped with an electronic switch board with an automatic mains failure system (AMF).

## SÉRIE MISTRAL

Groupes électrogènes diesel insonorisés, destinés à un usage résidentiel et industriel.

Ils sont équipés de moteurs puissants et à maintenance réduite qui limitent les coûts de gestion au minimum et en font des produits très fiables, conçus pour fonctionner dans des conditions difficiles et pour des applications lourdes.

Le capotage, qui garantit un degré élevé d'insonorisation, est également doté de grandes portes et de panneaux amovibles qui facilitent l'accès à toutes les parties du groupe électrogène. Ils sont montés sur un châssis autoporteur en acier formé à la presse, équipés d'un bac de rétention des liquides et de supports pour faciliter la maintenance avec un chariot élévateur et dotés de points d'ancrage au sol.

L'équipement comprend une unité électronique pour la gestion complète du moteur avec une fonction de détection d'absence de tension de secteur (AMF).



## ALLESTIMENTI / EQUIPMENT / ÉQUIPEMENTS

### ALLESTIMENTI STANDARD

- cofanatura supersilenziata verniciata a polveri epossidiche
- silenziatore di scarico
- antivibranti
- avviamento elettrico
- batteria di avviamento 12V
- centralina elettronica di gestione motore con AMF
- interruttore magnetotermico
- interruttore differenziale (optional su ge > 40KVA)
- fungo di emergenza
- presa di connessione del quadro CS serie Commutation
- morsettiera di collegamento

### STANDARD EQUIPMENT

- soundproof canopy, epoxy powder paint finish
- exhaust silencer
- anti-vibration support
- electric starting
- starting key
- 12 V starting battery
- AMF: electronic switch board
- magnetotermic switch
- circuit breaker (optional on genset over 40 KVA)
- emergency button
- output plug for commutation controller CS
- circuit and terminal board

### ÉQUIPEMENTS STANDARD

- capotage insonorisé, laqué époxy
- silencieux d'échappement
- amortisseurs antivibrations
- démarrage électrique
- clé de démarrage
- batterie de démarrage 12 V
- unité électronique de gestion du moteur avec AMF
- disjoncteur magnétothermique
- disjoncteur différentiel (en option sur les GE > 40 kVA)
- bouton coup-de-poing d'urgence
- prise de branchement du tableau CS série Commutation
- bornier de connexion

## MOTORI / ENGINES / MOTEURS



# MISTRAL

Gruppo elettrogeno insonorizzato con raffreddamento a liquido  
Soundproof genset with liquid cooling system  
Groupe électrogène insonorisé avec refroidissement par liquide





COD.	MODELLO / MODEL	400V 3N~		modello model	cm <sup>3</sup>	75% lt/h	lt	h	L mm	W mm	H mm	kg	LWA/dBA @7mt	reg.	ATS	
		P.R.P. kVA	P.R.P. kW													
con rilevazione mancanza rete / with Auto Mains Failure / avec détection de l'absence de secteur																
602.50	MISTRAL D12	12	9.6	F2M2011 (oil cooled)	2	1555	2.5	50	20	1600	750	1200	790	94/69	Comp.	CS2
602.51	MISTRAL D20	20	16	F3M2011 (oil cooled)	3	2332	4	70	17.5	2200	900	1350	910	94/69	Comp.	CS2
602.52	MISTRAL D30	30	24	F4M2011 (oil cooled)	4	3109	5.7	70	12.3	2200	900	1350	1080	94/69	Comp.	CS3
602.53	MISTRAL D40	40	32	BF4M2011 (oil cooled)	4	3109	7.6	70	9.2	2200	900	1350	1250	91/66	AVR	CS4
602.54	MISTRAL D60	60	48	BF4M2011C (oil cooled)	4	3109	9.9	205	20.7	2500	1050	1600	1390	91/66	AVR	CS5
602.55	MISTRAL D75	75	60	BF4M2012C	4	4040	12.1	205	16.9	2500	1050	1600	1450	91/66	AVR	CS6
602.56	MISTRAL D100	100	80	BF4M1013EC	4	4760	17.9	205	11.4	2500	1050	1600	1685	94/69	AVR	CS8
602.57	MISTRAL D130	130	104	BF4M1013FC	4	4760	19	250	13.2	3000	1100	1850	1720	94/69	AVR	CS9
602.58	MISTRAL D160	160	128	BF6M1013EC	6	7150	26.1	250	9.6	3000	1100	1850	1750	94/69	AVR	CS10
602.59	MISTRAL D180	180	144	BF6M1013FCG2	6	7150	32.9	250	7.6	3000	1100	1850	2000	94/69	AVR	CS11
602.60	MISTRAL D200	200	160	BF6M1013FCG3	6	7150	36.5	250	6.8	3000	1100	1850	2220	93/68	AVR	CS11
602.61	MISTRAL D250	250	200	TC2013L064V	6	7150	39.9	550	13.8	4200	1450	2350	2580	93/68	AVR	CS12
602.62	MISTRAL D300	300	240	BF6M1015CG2	6	11900	48	550	11.4	4200	1450	2350	2870	92/67	AVR	CS13
602.63	MISTRAL D350	350	280	BF6M1015CG3	6	11900	54.1	550	10.2	4200	1450	2350	4000	92/67	AVR	CS13
602.64	MISTRAL D380	380	304	BF6M1015CP	6	11900	61.1	550	9	4200	1450	2350	4300	92/67	AVR	CS13
602.65	MISTRAL D450	450	360	BF8M1015CG2	8	15900	67.8	800	11.8	4500	1800	2450	4550	93/68	AVR	CS14
602.66	MISTRAL D475	475	380	BF8M1015CG3	8	15900	71.5	800	11.2	4500	1800	2450	4730	93/68	AVR	CS14
602.67	MISTRAL D500	500	400	BF8M1015CP	8	15900	84.2	800	9.5	4500	1800	2450	4900	93/68	AVR	CS14








COD.	MODELLO / MODEL	400V 3N~		modello model	cm <sup>3</sup>	75% lt/h	lt	h	L mm	W mm	H mm	kg	LWA/dBA @7mt	reg.	ATS	
		P.R.P. kVA	P.R.P. kW													
con rilevazione mancanza rete / with Auto Mains Failure / avec détection de l'absence de secteur																
602.72	MISTRAL JD30	30	24	D3029DFU29-R	3	2900	5.2	70	13.5	2200	900	1350	960	94/69	Comp.	CS3
602.73	MISTRAL JD40	40	32	D3029TFU29-R	3	2900	10.6	70	6.6	2200	900	1350	1020	94/69	AVR	CS4
602.74	MISTRAL JD60	60	48	D4045TF158-R	4	4500	10.3	205	19.9	2500	1050	1600	1290	94/69	AVR	CS5
602.75	MISTRAL JD70	70	56	D4045TF158-R	4	4500	12	205	17.1	2500	1050	1600	1410	94/69	AVR	CS6
602.76	MISTRAL JD80	80	64	D4045TF258-R	4	4500	16.7	205	12.3	2500	1050	1600	1440	94/69	AVR	CS7
602.77	MISTRAL JD100	100	80	D4045HF158-R	4	4500	16.5	205	12.4	2500	1050	1600	1490	95/70	AVR	CS8
602.78	MISTRAL JD125	125	100	D6068TF258-R	6	6800	20.5	250	12.2	3000	1100	1850	1750	95/70	AVR	CS9
602.79	MISTRAL JD150	150	120	D6068HF158-R	6	6800	26.6	250	9.4	3000	1100	1850	1920	95/70	AVR	CS10
602.80	MISTRAL JD180	180	144	D6068HF258-R	6	6800	31.3	250	7.9	3000	1100	1850	1990	95/70	AVR	CS11
602.81	MISTRAL JD200	200	160	D6068HFU74-R	6	6800	30.2	250	8.3	3000	1100	1850	2300	95/70	AVR	CS11
602.82	MISTRAL JD250	250	200	D6068HFU55-250	6	6800	40.7	550	13.5	4200	1450	2350	2400	95/70	AVR	CS12
602.83	MISTRAL JD300	300	240	D6090HFU84-301	6	9000	50.7	550	10.8	4200	1450	2350	2550	95/70	AVR	CS13

## OPTIONALS / OPTIONALS / OPTIONS

<p>COD. 314.25</p>  <p>Kit traino lento Trolley Kit Kit chariot</p>	<p>COD. 314.68</p>  <p>Pompa manuale estrazione olio Pump for oil extraction Pompe pour l'extraction de l'huile</p>	<p>COD. 370.45</p>  <p>Kit caricamento autom. carburante Fuel loading kit Kit carburant de chargement automatique</p>	<p>COD. 314.57</p>  <p>Scaldiglia acqua Water heater Chauffe-eau</p>	<p>COD. 370.52 / COD. 370.53</p>  <p>Kit sollevamento Lift kit Kit d'ascenseur</p>
---	--	--	--	---

## OPTIONALS / OPTIONALS / OPTIONS

<p>COD. 314.25</p>  <p>Kit traino lento Trolley Kit Kit chariot</p>	<p>COD. 314.68</p>  <p>Pompa manuale estrazione olio Pump for oil extraction Pompe pour l'extraction de l'huile</p>	<p>COD. 370.45</p>  <p>Kit caricamento autom. carburante Fuel loading kit Kit carburant de chargement automatique</p>	<p>COD. 314.57</p>  <p>Scaldiglia acqua Water heater Chauffe-eau</p>	<p>COD. 370.52 / COD. 370.53</p>  <p>Kit sollevamento Lift kit Kit d'ascenseur</p>
--	--	--	---	---

Potenza limitata (L.T.P.) = Potenza continuativa a carico variabile +10%  
Compound: Tensione stabilizzata ±5%  
AVR: Tensione stabilizzata ±1% / Aggiungere +AVR al codice

Limited time running power (L.T.P.) = Prime Power (P.R.P.) +10%  
Compound: Tension stabilisée ±5%  
AVR: Stabilized voltage ±1% / Add +AVR at the code

Puissance limitée (L.T.P.) = Puissance continue à charge variable +10%  
Compound: Tension stabilisée ±5%  
AVR: Tension stabilisée ±1% / Ajouter +AVR au code

Condizioni di riferimento standard ISO8528-1: temperatura 25°C, altitudine 100 m s.l.m., umidità relativa 30%, pressione atmosferica 100kPa (1bar), cosφ 0.8 in ritardo, carico equilibrato applicato non distorto.

Performances follow the ISO 8528-1 standard: temperature 25°C, altitude 100 m A.S.L., R. humidity 30%, atmospheric pressure 100 kPa (1 bar), power factor 0.8 lag, load balanced - non distortional.

Conditions de référence norme ISO8528-1 : température 25 °C, altitude 100 m ASL, humidité relative 30 %, pression atmosphérique 100 kPa (1 bar), cosφ 0,8 en retard, charge équilibrée appliquée non déformante.







# MISTRAL

Gruppo elettrogeno insonorizzato con raffreddamento a liquido  
 Soundproof genset with liquid cooling system  
 Groupe électrogène insonorisé avec refroidissement par liquide



COD.	MODELLO / MODEL	400V 3N~		modello model	cm <sup>3</sup>	75% lt/h	lt	h	L mm	W mm	H mm	kg	LWA/dBA @7mt	reg.	ATS	
		P.R.P. kVA	P.R.P. kW													
con rilevazione mancanza rete / with Auto Mains Failure / avec détection de l'absence de secteur																
607.62	MISTRAL C25	25	20	X2.5G2	3	2500	4,8	100	20,8	2100	900	1150	860	91/66	Comp.	CS3
607.63	MISTRAL C30	30	24	X3.3G1	4	3300	6,1	100	16,4	2100	900	1150	880	86/61	Comp.	CS3
607.64	MISTRAL C40	40	32	S3.8G4	4	3800	7,6	100	13,2	2100	900	1150	1000	85/60	AVR	CS4
607.65	MISTRAL C50	50	40	S3.8G6	4	3800	9,5	100	10,5	2100	900	1150	1030	87/62	AVR	CS5
607.66	MISTRAL C60	60	48	S3.8G7	4	3800	11	100	9,1	2260	1000	1400	1180	91/66	AVR	CS5
607.67	MISTRAL C80	80	64	6BTA5.9G5	6	5900	18	140	7,8	2850	1000	1400	1650	87/62	AVR	CS7
607.68	MISTRAL C100	100	80	6BTA5.9G5	4	5900	18	140	7,8	2850	1000	1400	1700	91/66	AVR	CS8
607.69	MISTRAL C100	100	80	QSB5G5	6	4500	20	140	7,0	2850	1000	1400	1650	91/66	AVR	CS8
607.70	MISTRAL C135	135	108	6BTA5.9G6	6	5900	27	150	5,6	3000	1100	1500	1940	93/68	AVR	CS9
607.71	MISTRAL C150	150	120	6BTA5.9G7	6	5900	29	170	5,9	3300	1100	1650	2000	93/68	AVR	CS10
607.72	MISTRAL C180	180	144	QSB7G4	6	6690	34	170	5,0	3300	1100	1650	2030	95/70	AVR	CS11
607.73	MISTRAL C200	200	160	QSB7G5	6	6690	36	170	4,7	3300	1100	1650	2140	95/70	AVR	CS11
607.74	MISTRAL C250	250	200	QSL9G3	6	8800	49	195	4,0	3800	1200	1930	3000	95/70	AVR	CS12
607.75	MISTRAL C300	300	240	QSL9G5	6	8800	46	195	4,2	3800	1200	1930	3600	94/69	AVR	CS13
607.76	MISTRAL C350	350	280	NTA855G4	6	14000	57	230	4,0	3950	1300	2100	3900	94/69	AVR	CS13
607.77	MISTRAL C400	400	320	QSX15G6	6	15000	74,3	410	5,5	4300	1600	2300	5250	94/69	AVR	CS13
607.78	MISTRAL C450	450	360	QSX15G6	6	15000	74,3	410	5,5	4300	1600	2300	5400	94/69	AVR	CS14
607.79	MISTRAL C500	500	400	QSX15G8	6	15000	78,7	410	5,2	4300	1600	2300	5500	94/69	AVR	CS14
607.80	MISTRAL C636	636	509	VTA28 G5	12	28000	104	490	4,7	5000	1900	2350	7300	94/69	AVR	CS15
607.81	MISTRAL C800	800	640	QSK23 G3	6	23150	121	520	4,3	5850	1900	2420	8500	94/69	AVR	CS16
607.82	MISTRAL C910	910	728	KTA38G3	12	37800	151	650	4,3	6500	2270	2550	9200	97/72	AVR	CS17
607.83	MISTRAL C1000	1000	800	KTA38G5	12	37800	161	650	4,0	6500	2270	2550	11100	97/72	AVR	CS17
607.84	MISTRAL C1275	1275	1020	KTA50G3	16	50300	199	670	3,4	7000	2270	2550	14000	100/75	AVR	CS19
607.85	MISTRAL C1400	1400	1120	KTA50G8	16	50300	222	670	3,0	7000	2270	2550	16000	100/75	AVR	CS19
607.86	MISTRAL C1875	1875	1500	QSK60G3	16	60200	263	250	1,0	10000	2420	3300	26100	-	AVR	CS21
607.87	MISTRAL C2034	2034	1627	QSK60G4	16	60200	291	250	0,9	10000	2420	3300	26100	-	AVR	-

## OPTIONALS / OPTIONALS / OPTIONS

COD. 314.25



Kit traino lento  
Trolley Kit  
Kit chariot

COD. 314.68



Pompa manuale estrazione olio  
Pump for oil extraction  
Pompe pour l'extraction de l'huile

COD. 370.45



Kit caricamento autom. carburante  
Fuel loading kit  
Kit carburant de chargement automatique

COD. 314.57



Scaldiglia acqua  
Water heater  
Chaque-eau

COD. 370.52 / COD. 370.53



Kit sollevamento  
Lift kit  
Kit d'ascenseur

Potenza limitata (L.T.P.) = Potenza continuativa a carico variabile +10%  
Compound: Tensione stabilizzata ±5%  
AVR: Tensione stabilizzata ±1% / Aggiungere +AVR al codice

Limited time running power (L.T.P.) = Prime Power (P.R.P.) +10%  
Compound: Tension stabilisée ±5%  
AVR: Stabilized voltage ±1% / Add +AVR at the code

Puissance limitée (L.T.P.) = Puissance continue à charge variable +10%  
Compound: Tension stabilisée ±5%  
AVR: Tension stabilisée ±1% / Ajouter +AVR au code

## OPTIONALS / OPTIONALS / OPTIONS

COD. 314.25



Kit traino lento  
Trolley Kit  
Kit chariot

COD. 314.68



Pompa manuale estrazione olio  
Pump for oil extraction  
Pompe pour l'extraction de l'huile

COD. 370.45



Kit caricamento autom. carburante  
Fuel loading kit  
Kit carburant de chargement automatique

COD. 314.57



Scaldiglia acqua  
Water heater  
Chaque-eau

COD. 370.52 / COD. 370.53



Kit sollevamento  
Lift kit  
Kit d'ascenseur

Condizioni di riferimento standard ISO8528-1: temperatura 25°C, altitudine 100 m s.l.m., umidità relativa 30%, pressione atmosferica 100kPa (1 bar), cosp. 0,8 in ritardo, carico equilibrato applicato non distorcente.

Performances follow the ISO 8528-1 standard: temperature 25°C, altitude 100 m A.S.L., R. humidity 30%, atmospheric pressure 100 kPa (1 bar), power factor 0.8 lag, load balanced - non distortional.

Conditions de référence norme ISO8528-1 : température 25 °C, altitude 100 m ASL, humidité relative 30 %, pression atmosphérique 100 kPa (1 bar), cosp 0,8 en retard, charge équilibrée appliquée non déformante.